

STUDENÉ PREDJEDLÁ / COLD HORS D'OEUVRE

100 g	Vitello tounato (4,7) (telacie mäso s tuniakovou omáčkou) Calf meat with tuna sauce	2,50 €
100 g	Syrový tanier (7,8) Cheese dish	2,50 €
300 g	Šunkový pniček s bagetkou (1,7) Hammy snag with baquette	2,50 €

POLIEVKY / SOUPS

0,33 l	Slepačia vývar (1,9) Chicken broth	1,30 €
0,33 l	Kapustnica Kail soup	1,50 €
0,33 l	Nivová polievka s krutónmi (1,7) Creamy soup from niva cheese with croutons	1,50 €

RYBY / FISH

150 g	Losos so špenátom a smotanou (4,7) Salmon fillet with spinach and cream	5,50 €
200g	Zubáč s citrónovou omáčkou (4,7) Zander fillet with lemon sauce	6,90 €
200 g	Kapor na grile (4) Grilled carp	4,90 €
200 g	Steak z tuniaka s tekvicovými jadierkami (4,11) Tuna Steak with cucurbit seeds	6,90 €

Alergény: 1 obilniny obsahujúce lepok, 2 kôrovce, 3 vajcia, 4 ryby, 5 arašidy, 6 sójové zrná, 7 mlieko a výrobky z neho, 8 orechy, 9 zeler, 10 horčica, 11 sezamové semená, 12 oxid siričitý a siričitany, 13 vľčí bôb, 14 mäkkýše

Allergens: 1 cereals containing gluten, 2 crustacea, 3 eggs, 4 fish, 5 peanuts, 6 soya beans, 7 milk and dairy products, 8 nuts, 9 celery, 10 mustard, 11 sesame seeds, 12 sulphur dioxide and sulphates, 13 lupin beans, 14 shellfish



PONUKA ŠÉFKUCHÁRA / CHEF'S SPECIALITIES

300 g	Bryndzové halušky so slaninkou (1,3,7) Sheep cheese noodles with bacon	3,50 €
1100 g	Misa pre dve osoby (1,3,7) (200 g steak z panenky, 200 g Gordon Blue, 300 g zemiakové placky s nivou a cibuľkou, 200 g opekané zemiaky, 200 ryža, obloha) Fine grilled pork steak, Gordon blue, potatoe griddlecakes with niva cheese and onion, roasted potatoes and rice	14,90 €

JEDLÁ Z HYDINY / POULTRY DISHES

200 g	Gordon blue (1,3,7) (Vyprážené kuracie prsia plnené so syrom a šunkou) Fried chicken breast filled with cheese and ham	4,90 €
200 g	Kačacie prsia s brusnicami Duck breast with blueberry	6,90 €
200 g	Zapečené kuracie prsia so syrom a špargľou (7) Baked chicken breast with cheese and asparagus	4,90 €
200 g	Kurací stehenný steak s mexickou omáčkou Grilled chicken thigh steak with mexico sauce	4,50 €
200 g	Kuracie mäso s hubami (1) Chicken meat with mushrooms	4,50 €

JEDLÁ Z BRAVČOVÉHO MÄSA / PORK DISHES

200 g	Steak z bravčovej panenky Fine grilled pork steak	4,90 €
200 g	Pánsky rezeň s cesnakom (1,3) Manorial collop with garlic	3,90 €
200 g	Pravá cigánska pochúťka (10) Real gipsy bonne bouche with onion, mustard, capsicum and cucumbers	4,90 €
200 g	Bravčové z Maďarska (10) Pork meat from Hungary	4,90 €

JEDLÁ Z HOVÄDZIEHO MÄSA / BEEF DISHES

200 g	Steak s chilli fazulkami (prepečený podľa želania) Steak with chilli beans (cooked as requested)	9,90 €
200 g	Steak s grilovanými šampiňónmi (prepečený podľa želania) Steak with grilled mushroom (cooked as requested)	10,90 €
200 g	Hovädzia pečeň na víne (12) Steak liver on wine	3,90 €
200 g	Hovädzia roštenka so zeleninou Stewed steak with vegetables	5,90 €
100 g	Omáčky: syrová, hríbová, pikantná, (7), brusnicovo-smotanová Sauces: cheese, mushroom, , spicy, blueberry -cream	1,00 €

ZVERINA / VENISON

200 g	Jelenie stehno na smotane (7,9) Deer thigh on cream	6,90 €
0,33 l	Guláš z diviny so slivkami Venison goulash with plumbs	3,30 €
200 g	Medailónky zo srnca so šafránom a smotanou (7) Roe-deer noisettes with crocus and cream	7,90 €

DETSKÉ JEDLÁ / CHILDREN DISHES

200 g	Rybie prsty s hranolkami (1,3,4,7) Grilled fish fingers with chips,	2,90 €
200 g	Kuracie na masle s hroziakovou ryžou (7) Chicken meat on butter with grape stone rice	2,90 €
200 g	Kuracie nugetky so sémom a hranolkami (1,3,7,11) Chicken nuggets with sesame seeds and chips	2,90 €

BEZMÄSITÉ JEDLÁ / VEGETARIAN DISHES

300 g	Zeleninové rizoto Vegetable risotto	3,50 €
300 g	Vyprážená cuketa (1,3,7) Fried zucchini	2,90 €
300 g	Zemiakové placky s nivou a cibuľkou (1,3,7) Potatoo griddlecakes with niva cheese and onion	3,50 €
120 g	Vyprážený syr (1,3,7) Fried cheese	2,60 €
120 g	Vyprážený syr so šunkou (1,3,7) Fried cheese with ham	3,00 €

CESTOVINY / PASTA

300 g	Penne, Špagety, Tagliatele (1)	
	Omáčky: - s kuracím mäsom a smotanou (7)	4,30 €
	- Plody mora (14)	4,30 €
	- Pomodoro	2,90 €
	- 4 druhy syra (7)	3,90 €
	Suaces: - with chicken meat and cream	
	- Sea fruits	
	- Pomodoro (Cherry tomatoes)	
	- 4 kinds of chesse	

ŠALÁTY/ SALADS

300 g	Dary mora (14) Sea Fruits	4,50 €
300 g	Kurací s bagetkami (1) Chicken salad with baquettes	4,50 €
300 g	Tuniakový šalát Tuna salad	3,90 €

MÚČNIKY/ DESSERTS

200 g	Palacinky tvarohové (1,3,7) Chesse Pancakes	2,10 €
200 g	Palacinky višňové (1,3,7) Sour cherry Pancakes	2,10 €
200 g	Palacinky nutelové (1,3,7) Pancakes with nuts cream	2,10 €
200 g	Palacinky kakaové (1,3,7) Cacao Pancakes	2,10 €
200 g	Tvarohový pohár (7) Chesse glas	2,90 €
150 g	Muffiny s horúcou čokoládou (1,3,7) Muffins with hot chocolate	1,90 €

PRÍLOHY / SIDE DISHES

200 g	Americké zemiaky American potatoes	1,30 €
200 g	Hranolky Chips	1,30 €
200 g	Varené zemiaky Boiled potatoes	1,00 €
200 g	Zemiakové krokety Potato smileys	1,30 €
200 g	Opekané zemiaky Roasted potatoes	1,10 €
200 g	Zemiaková kaša	1,30 €
200 g	Ryža Rice	1,00 €
200 g	Knedľa (1,3,7) Dumpling	1,30 €
100 g	Šaláty – paradajkový, miešaný, kapustový Salats – tomato, mix vegetable, cabbage	0,90 €



DOPLNKY / GARNISHES

50 g	Horčica (10) Mustard	0,15 €
50 g	Kečup Ketchup	0,30 €
50 g	Tatárska omáčka (7) Tartar sauce	0,30 €
50 g	Chren Horse-radish	0,50 €
120 g	Feferóny, jablková paprika, uhorky Capsicum, alma paprika, cucumbers	1,00 €
50 g	Strúhaný syr (7) Grated cheese	0,50 €
50 g	Cvikla s chrenom Mangold with horse radish	0,50 €

CHUŤOVKY / SNACKS

100 g	Mandle čerstvo pražené (8) Freshly roasted almonds	2,00 €
-------	--	--------

NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE / SOFT DRINKS

0,25 l	Pepsi cola	1,20 €
0,25 l	Mirinda	1,20 €
0,25 l	7UP	1,20 €
0,25 l	Schweppes Bitter Lemon	1,30 €
0,25 l	Schweppes hrozno	1,30 €
0,25 l	Schweppes Tonic	1,30 €
0,25 l	Schweppes Ginger Ale	1,30 €
0,25 l	Vinea (biela, červená)	1,20 €

0,20 l **Ľadový čaj Ice Tea Zelený** 1,30 €

0,25 l **Red Bull** 2,00 €

Voda / Water

0,25 l **Toma Natura sýtená** 0,80 €

0,25 l **Toma Natura jemne sýtená** 0,80 €

0,25 l **Toma Natura nesýtená** 0,80 €

0,33 l **Rajec jemne sýtená** 0,90 €

0,33 l **Rajec nesýtená** 0,90 €

Džúsy / Juices

0,25 l **Toma pomaranč** 1,40 €

0,25 l **Toma multivitamín** 1,40 €

0,25 l **Toma jahoda** 1,40 €

Kávy - Teplé nápoje / Coffee - Hot drinks

8 g **Malé Presso** 1,00 €

8 g **Malé Presso s mliekom** 1,10 €

8 g **Veľké Presso** 1,10 €
(Predĺžené presso horúcou vodou)

8 g **Veľké Presso s mliekom** 1,20 €

8 g **Cappuccino** 1,50 €

8 g **Viedenská káva** 1,50 €
(Predĺžené presso s veľkou porciou šľahačky)

8 g **Caffé Latte** 1,60 €
(Napenené mlieko zaliate pressom)

8 g **Alžírská káva** 1,90 €
(Predĺžené presso, 0,02 l vaječný likér, šľahačka)

8 g **Írska káva** 2,20 €
(Predĺžené presso, 0,02 l whisky, šľahačka)



1 ks	Čaj (podľa ponuky)	1,10 €
0,04 l	Mliečko do kávy	0,10 €
20 g	Med	0,30 €

ALKOHOLICKÉ NÁPOJE / ALCOHOLIC DRINKS

Aperitívy / Aperitifs

0,08 l	Cinzano bianco 14,4 %	2,50 €
0,08 l	Cinzano extra dry 14,4 %	2,50 €
0,08 l	Martini Bianco 15 %	1,70 €
0,08 l	Martini Rosso 15 %	1,70 €

Destiláty / Spirits

0,04 l	Slivka SPIŠ originál 40 %	1,30 €
0,04 l	Hruška SPIŠ originál 40 %	1,30 €
0,04 l	Malina SPIŠ originál 40 %	1,30 €

Gin

0,04 l	Old Tower Dry 40 %	1,00 €
0,04 l	Beefeater 40 %	1,90 €

Rum

0,04 l	Bacardi Black 37,5 %	1,90 €
--------	----------------------	--------

Tequila

0,04 l	Tequila Orita Silver 38 %	1,40 €
0,04 l	Tequila Orita Gold 38 %	1,30 €

Vodka

0,04 l	Absolut 40 %	1,80 €
0,04 l	Finland 40 %	1,60 €
0,04 l	Smirnoff Red 40 %	1,50 €

Bylinné Likéry / Herbal Liqueurs

0,04 l	Jägermeister 35 %	2,10 €
0,04 l	Unicum 40 %	2,50 €
0,04 l	Becherovka 38 %	1,40 €
0,04 l	Fernet Stock 40 %	1,30 €
0,04 l	Fernet Citrus Stock 30 %	1,30 €

Ostatné Likéry / Liqueurs

0,04 l	Baileys 17 %	2,50 €
0,04 l	My Lady vaječný likér 17 %	0,70 €

Brandy

0,04 l	Karpatské Brandy 40 %	1,20 €
0,04 l	Karpatské Brandy Špeciál 40 %	3,00 €
0,04 l	Metaxa 5* 38 %	1,90 €
0,04 l	Soberano 36 %	1,60 €

Cognac

0,04 l	Hennessy V.S. 40 %	3,00 €
--------	---------------------------	--------

Whisky / Bourbon

0,04 l	Jim Beam 40 %	1,90 €
0,04 l	Jack Daniel's 40 %	

2,90 €

Whisky / Blended

0,04 l	Johnnie Walker Red Label 40 %	2,40 €
0,04 l	Ballantine's 40 %	1,80 €

Sekt / Champagne

0,75 l	Hubert De Luxe	10,50 €
0,75 l	Hubert Club	8,00 €
0,75 l	Hubert Club polosladké	8,00 €

PIVO / Flaškové / BEER / Bottled

0,50 l	Zlatý Bažant Svetlé 10°	1,10 €
0,50 l	Zlatý Bažant Svetlé 12%	1,20 €
0,33 l	Zlatý Bažant Radler Nealko	1,20 €
0,50 l	Heineken	1,30 €

*AKOSTNÉ BIELE VÍNA ODRODOVÉ /
QUALITY WHITE WINES*

0,75 l	Rizling vlašský	4,00 €
	Welschriesling	
0,75 l	Vetlínske zelené	4,00 €
	Grüner Veltliner	
0,75 l	Sauvignon	4,90 €



***AKOSTNÉ ČERVENÉ VÍNA ODRODOVÉ /
QUALITY RED WINES***

0,75 l	Frankovka modrá Blafränkisch	4,90 €
0,75 l	Cabernet Sauvignon	6,10 €
0,75 l	Svätovavrinecké Saint Laurent	7,50 €

***AKOSTNÉ BIELE VÍNA ODRODOVÉ S PRÍVLASTKOM /
QUALITY WHITE WINES WITH ATTRIBUTE***

0,75 l	Rizling rýnsky Rheinriesling	10,20 €
0,75 l	Rulandské šedé Pinot gris	10,70 €
0,75 l	Rulandské biele Pinot blanc	10,20 €
0,75 l	Chardonnay	11,30 €
0,75 l	Devín	13,40 €

***AKOSTNÉ ČERVENÉ VÍNA ODRODOVÉ S PRÍVLASTKOM /
QUALITY RED WINES WITH ATTRIBUTE***

0,75 l	Alibernet	11,80 €
0,75 l	Zweigeltrebe	10,20 €

AKOSTNÉ VÍNA RUŽOVÉ/ QUALITY ROSE WINE

0,75 l	Cabernet Rosé	7,00 €
--------	----------------------	--------

CIGARETY / CIGARETTES

	Marlboro	3,30 €
	Marlboro Light	3,30 €

Cena udaná podľa kolku.
Prices on duty stamp.

Uvedené gramáže mäsa sú udávané v surovom stave !
Uvedené gramáže cestovín sú udávané po tepelnej úprave !
Weight of meat indicates raw weight before cooking !
Weight of pasta indicates weight after cooking !

Cenník je platný od 30.3. 2012
Price list valid from 30.3. 2012

PENZIÓN *Michaela*

Penzión Michaela
Dolný Ohaj 1, 941 43 Dolný Ohaj
Zodpovedný vedúci: Mgr. František Vadkerti
Prevádzkovateľ: FerMi Relax s.r.o.
T.Vansovej 23, 940 01 Nové Zámky
IČO: 46 530 070

